

## CH\_VB 20041183 vom 28. November 1996

Bundesverwaltung, 1996-11-28, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_\\_td\\_class\\_\\_metadataCell\\_\\_20041183\\_\\_td\\_\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb__td_class__metadataCell__20041183__td__)

FR: CH\_VB 20041183 du 28 novembre 1996

IT: CH\_VB 20041183 del 28 novembre 1996

### Erwägungen

#### E. 28

novembre 1996 Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale man, Imhof, Jaquet, Jutzet, Kühne, Kunz, Lachat, Langen-berger, Lauper, Leemann, Leu, Loeb, Maitre, Marti Werner, Maurer, Meier Hans, Meyer Theo, Moser, Mühlemann, Müll-ler-Hemmi, Nebiker, Oehrli, Ostermann, Pini, Raggenbass, Randegger, Rechsteiner Rudolf, Rennwald, Roth, Ruckstuhl, Ruffy, Rychen, Schenk, Scherrer Jürg, Scherrer Werner, Scheurer, Schlüer, Schmid Samuel, Schmied Walter, Seiler Hanspeter, Semadeni, Simon, Speck, Spielmann, Stamm Luzi, Steffen, Steinemann, Steiner, Strahm, Stucky, Thanei, Theiler, Tschuppert, Vallender, Vermot, Vetterli, Vogel, Voll-mer, Widmer, Widrig, Wyss, Zbinden, Zwygart (118) Stimmen nicht – Ne votent pas: Aguet, Aregger, Banga, Bangerter, Baumann Ruedi, Bau- mann Stephanie, Béguelin, Blocher, Borel, Bühlmann, Carobbio, Cavadini Adriano, Cavalli, Columberg, Couchepin, David, de Dardel, Diener, Dormann, Dünki, Eggly, Ehrler, Engler, Eymann, Fehr Hans, Fehr Lisbeth, Filliez, Fischer- Hägglingen, Gadiant, Giezendanner, Goll, Grossenbacher, Gusset, Gysin Hans Rudolf, Haering Binder, Hafner Ursula, Hess Otto, Hess Peter, Hilber, Hollenstein, Hubacher, Jans, Jeanprêtre, Keller, Kofmel, Ledergerber, Leuba, Leuenber-ger, Loretan Otto, Lötscher, Maspoli, Maury Pasquier, Meier Samuel, Müller Erich, Nabholz, Pelli, Philipona, Pidoux, Ratti, Rechsteiner Paul, Ruf, Sandoz Marcel, Sandoz Suzette, Schmid Odilo, Steinegger, Straumann, Stump, Suter, Teuscher, Thür, Tschäppät, Tschopp, von Allmen, von Felten, Weber Agnes, Weigelt, Weyeneth, Wiederkehr, Wit- tenwiler, Zapfl, Ziegler (81) Präsidentin, stimmt nicht – Présidente, ne vote pas: Stamm Judith (1) An den Ständerat – Au Conseil des Etats 96.068 Alkoholzehntel Dîme de l'alcool Bericht des Bundesrates vom 28. August 1996 (BBI IV 467) Rapport du Conseil fédéral du 28 août 1996 (FF IV 475) Kategorie V, Art. 68 GRN – Catégorie V, art. 68 RCN

---

Hess Peter (C, ZG) unterbreitet im Namen der Finanzkom- mission (FK) den folgenden schriftlichen Bericht: Gemäss Artikel 45 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932 hat der Bundesrat den 95. Bericht der Kantone über die Ver- wendung der zugeteilten 10 Prozent aus dem Reinertrag der Eidgenössischen Alkoholverwaltung unterbreitet. Gemäss Artikel 32bis Absatz 9 der Bundesverfassung erhal- ten die Kantone 10 Prozent des Reinertrags der Alkoholver- waltung (Alkoholzehntel). Sie haben diesen Anteil für die Be- kämpfung des Alkoholismus, des Suchtmittel-, Betäubungs- mittel- und Medikamentenmissbrauchs in ihren Ursachen und Wirkungen zu verwenden. Die Summe, die die Kantone von der Alkoholverwaltung er- hielten und die sie gemäss dem in der Verfassung vorge- schriebenen Zweck einzusetzen hatten, ergibt sich wie folgt: 1991/92 Fr. 18 960 306; 1992/93 Fr. 19 176 198; 1993/94 Fr. 18 831 200; Total Fr. 56 967 704. Die Reinerträge der Alkoholverwaltung sind seit längerer Zeit rückläufig. Der Totalbetrag von rund 57 Millionen Franken liegt 5,7 Millionen Franken tiefer als für die letzte (1. Juli 1988 bis 30.

Juni 1991) und 19,5 Millionen tiefer als für die vor- letzte Dreijahresperiode (1. Juli 1985 bis 30. Juni 1988). Alle Kantone sind ihrer verfassungsmässigen Pflicht nachge- kommen und haben mindestens ihre zweckgebundenen An- teile aus dem Alkoholzehntel für die Bekämpfung der Ursa- chen und Wirkungen des Suchtmittelmissbrauchs verwen- det. Insgesamt wurde über die Verwendung von 70 316 165 Franken berichtet. Davon haben die Kantone 8 891 813 Franken aus den zweckgebundenen Fonds und 4 456 648 Franken aus eigenen Mitteln finanziert. Die Kantone haben aus ihrem Reinertragsanteil 1991/92 bis 1993/94 für die Verhütung 22 303 636 Franken oder

## E. 32

Prozent (vorherige Dreijahresperiode 33 Prozent) aufge- wendet. Im Grenzbereich zwischen Ursachen- und Wir- kungsbekämpfung liegt die Früherfassung mit 2 125 203 Franken oder 3 Prozent (4 Prozent). Auf die Behandlung bzw. Wirkungsbekämpfung entfielen 41 299 429 Franken oder 59 Prozent (55 Prozent). Die restlichen 4 587 897 Fran- ken (6 Prozent) entfielen auf Nachsorge, Forschung sowie Aus- und Weiterbildung von Fachleuten und freiwilligen Hel- fern. Seit langem liegt der Schwerpunkt eindeutig auf der Bekämp- fung der Wirkungen des Suchtmittelmissbrauchs. Eine Trendwende ist somit bei der Verwendung des Alkoholzehn- tels nicht feststellbar. Inskünftig ist davon auszugehen, dass der Verzicht auf die Besteuerung von Spirit zu pharmazeutischen und kosmeti- schen Zwecken zu Mindereinnahmen führen wird. Hess Peter (C, ZG) présente au nom de la Commission des finances (CdF) le rapport écrit suivant: Conformément à l'article 45 de la loi du 21 juin 1932 sur l'al- cool, le Conseil fédéral a présenté son 95e rapport sur l'em- ploi de la part des cantons au bénéfice de la Régie fédérale des alcools (RFA). Ce rapport couvre les exercices allant du 1er juillet 1991 au 30 juin 1994. Selon l'article 32bis alinéa 9 de la constitution, les cantons re- çoivent 10 pour cent (dîme de l'alcool) du bénéfice net de la RFA. Ils sont tenus d'employer la totalité de cette part pour combattre dans leurs causes et dans leurs effets l'alco- olisme, l'abus de stupéfiants et d'autres substances engen- drant la dépendance, ainsi que l'abus de médicaments. La somme que les cantons ont reçue de la régie et qu'ils de- vaient utiliser aux fins fixées par la constitution est la sui- vante: 1991/92 fr. 18 960 306; 1992/93 fr. 19 176 198; 1993/ 94 fr. 18 831 200; total fr. 56 967 704. Depuis longtemps, le bénéfice net de la RFA est à la baisse. Le total de quelque 57 millions de francs est inférieur de 5,7 millions au dernier bénéfice net (du 1er juillet 1988 au 30 juin 1991) et de 19,5 millions à celui de l'avant-dernière période de trois ans (du 1er juillet 1985 au 30 juin 1988). Tous les cantons se sont conformés à leur obligation consti- tutionnelle et ont employé au moins leurs parts à la dîme aux fins de lutter contre les causes de l'abus des substances en- gendrant la dépendance. Ils ont rendu compte de l'emploi de 70 316 165 francs, dont 8 891 813 francs financés à partir du fonds lié à une affectation déterminée et 4 456 165 francs par des fonds propres. De 1991/92 à 1993/94, les cantons ont dépensé 22 303 636 francs, soit 32 pour cent (33 pour cent lors de la période de trois ans précédente) de leur part au bénéfice net pour la pré- vention. Dans le domaine limite entre la lutte contre les cau- ses et les effets où se situe le dépistage précoce, la somme affectée est de 2 125 203 francs, soit 3 pour cent (4 pour cent). Les dépenses affectées au traitement et à la lutte contre les effets s'élèvent à 41 299 429 francs, soit 59 pour cent (55 pour cent). Les 4 587 897 francs restants (6 pour cent) ont été affectés à la postcure, à la recherche ainsi qu'à la for- mation et à la formation continue de spécialistes et d'aides bénévoles. Il n'y a donc pas eu de changement de tendance dans l'em- ploi de la dîme de l'alcool, la lutte contre les effets de l'abus de substances engendrant la dépendance restant le point fort depuis longtemps. Pour l'avenir, il convient de relever que la suppression de l'impôt sur l'esprit de vin utilisé à

des fins pharmaceutiques et cosmétiques occasionnera une baisse des recettes.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Alkoholverwaltung. Geschäftsbericht und Rechnung 1995/96 Régie des alcools. Gestion et compte 1995/96 In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1996 Année Anno Band IV Volume Volume Session Wintersession Session Session d'hiver Sessione Sessione invernale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 04 Séance Seduta Geschäftsnummer 96.062 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 28.11.1996 - 08:00 Date Data Seite 2074-2076 Page Pagina Ref. No 20 041 183 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.